

Nr. 5. Der junge Herr und das Mädchen.

Ballade von Odyniec und Mickiewicz.

Deutsche Übersetzung von Carl v. Blankensee.

Carl Loewe Op. 50 Nr. 2. [Der Polnischen Balladen Heft II Nr.2

Componirt u. erschienen 1835.

Allegretto grazioso.

p Mägd-lein pflü-cket Bee-ren

cresc. *dim.*
in des Wal-des Mit-ten; kommt auf schwar-zen Ro-se jun-ger Herr ge-

Andantino. *con dolcezza* *cresc.*
rit. ten und nei-get sich ar-tig und sprin-get vom Pfer-de; die Maid schlägt er-

dim. *Tempo I.*
rö-thend das Au-ge zur Er-de. "Hö-re, lie-bes Mäd-chen!"

19 *cresc.*

heut in die - sen Ha - gen kam ich mit den Freun - den, um das Wild zu

cresc.

24 **Tempo II..**

ja - gen, und kann nun nicht fin - den zum Städt - chen die We - ge. Zeig, lieb - li - che

p *cresc.*

27 **Tempo I.**

Hir - tin ret die - ser Pfad mich

p *cresc.*

31 *p*

bald zum Wald hin - aus?" "Wohl bei gu - ter Zeit noch kommt der Herr nach

p

36 Allegro.

Haus. Gleich vorn auf dem Fel - de sind Bir-ken zu se - hen, da müs-set links

39 *stringendo*

ab ihr ums Dorf her-um ge - hen. O - ben durch die Scho - nung

stringendo

42

rechts am Fluss zu sehn die Stadt."

musicalion
click for more

45 Andantino, *ritenuto*. *espressivo* *cresc.*

Das Herr-lein be - dankt sich, die Hand drückt er ihr, er küsst ih - re

ritenuto *p*

48 *ritard.* a tempo di Allegro.

Wan - ge, pfeift dann sei-nem Thier; sit-zet auf und spornt es, er

ritard.

sf sf

52 *piu moto*

ja - get ver - we - gen, Mägd - lein seuf-zet ban - ge, ich weiss nicht wes - we - gen.

sf sf p p

58 *Allegretto grazioso.*

Wal - des Mit - ten;

pp p

64 *cresc.* Andantino.

kommt auf schwar - zem Ros - se jun - ger Herr ge - rit - ten und ru - fet von

cresc. p

68 *sf*

fer ne: "Zeig an-de-ren Weg, nicht fin-de durchs Was - ser beim Dorf ich den

71 *stringendo* *f*

Steg; kei - ne Brü - cke kann ich, kei - ne Furth er-spä - hen; willst mich

74 *dim. e ritenuto*

ar - men Jun der Herr denn am

musicalion
click for more

78 *sf* *dolce* *rit.*

Kirch - hof den Pfad." "Gott lohn es dir, Mäd - chen!" "Ich dan - ke der

83 **Allegro.**

Gnad. In den Wald den Weg hin er ja - get ver - we - gen:

88 **Adagio**

Mägd - lein seuf - zet ban - ge, Ei! ich weiss wes - we - gen!

94 **III. Tempo l'istesso**

Mägd - lein pfl

ommt auf schwar - zem

99 **Andantino, piu mosso,**

Ros - se jun - ger Herr ge - rit - ten und ru - fet von neu - em: "Zeigst so du, o

103

Mäd - chen, durch weg-lo - se Gra - ben den Pfad mir zum Städt - chen?

106

Ist auf die - sem Weg doch wohl seit lan - gen Jah - ren kaum nach Holz ein Bau - er

109

in den Wald ein Ross. Der

112

ritardando

Rei - ter ist mü - de, sein Thier a - them - los. Nie - der sitz ich,

115

will mich aus dem Quell er - qui - cken, will mein Ross ent - zäu - men,

120

auf die Weid' es schi - cken" Er nei - get sich ar - tig und sprin - get vom

123

Pfer - de; d de.

126

Er ist still, sie seuf - zet. Doch nicht lang es wäh - ret,

130

dass ihn laut, sie lei - se, man sie spre - chen hö - ret. Doch weil grad ein

134

Luft - zug das Wäld-chen durch - weh - te, die Wor-te des Herr - lein nicht recht ich er -

137

späh - te. ge - le - sen,

142 *dim.*

dass nicht mehr vom We - ge das Ge - spräch ge - we - sen, nicht mehr vom We - ge.

dim. *pp*

Type: Sheet music

Título: [Der junge Herr und das Mädchen](#)

Compositor: [Carl Loewe](#)

Época: Romanticismo

Tema: .Misceláneas

Categoría: Siete baladas de Adam Mickiewicz

Dificultad: Mittel

Instrumentación Grupo: Voz sola con un instrumento

Arrangement: Solo>sop+Piano

Instrumentación: Canto solo>soprano(1),Piano = Pno(1)